

## EVENTI, MUSEI E LUOGHI DA NON PERDERE

GLBT Film Festival

[www.tglff.com](http://www.tglff.com)

Salone internazionale del libro

[www.salonelibro.it](http://www.salonelibro.it)

Festival Cinema Ambiente

[www.cinemambiente.it](http://www.cinemambiente.it)

MITO – Settembre Musica

[www.mitosettembremusica.it](http://www.mitosettembremusica.it)

Salone Internazionale del Gusto e Terra Madre

[www.salonedelgusto.it](http://www.salonedelgusto.it)

TFF (Torino Film Festival)

[www.torinofilmfest.org](http://www.torinofilmfest.org)

ARTISSIMA Internazionale d'arte contemporanea

[www.artissima.it](http://www.artissima.it)

Contemporary Arts Torino Piemonte - Luci d'artista

[www.comune.torino.it/artecultura/luciatista/](http://www.comune.torino.it/artecultura/luciatista/)

APRILE

MAGGIO

GIUGNO

SETTEMBRE

OTTOBRE

NOVEMBRE

NOVEMBRE

da NOVEMBRE a GENNAIO

### I LUOGHI...

Il Museo Egizio

Per il numero di reperti esposti è il più importante d'Europa.

La Mole Antonelliana

Simbolo della città e sede del Museo Nazionale del Cinema.

Le Residenze Reali dei Savoia

palazzi, castelli e chiese, un patrimonio storico e ambientale riconosciuto dall'UNESCO:

- Palazzo Reale e Palazzo Madama
- La Reggia della Venaria Reale
- Palazzo Carignano
- Il Castello di Racconigi
- Castello di Rivoli e di Moncalieri ...

### L'ARTE MODERNA E CONTEMPORANEA

Molti i musei e le gallerie d'arte che presentano le avanguardie contemporanee internazionali attraverso mostre, installazioni e eventi durante tutto l'anno.

- GAM – Galleria Civica d'Arte
- Fondazione Sandretto Re Rebaudengo
- Fondazione Merz
- Museo d'Arte Contemporaneo ...

Il Quadrilatero Romano e i Murazzi

I luoghi del divertimento serale e notturno, aperitivi, cene, degustazioni, musica, ballo, ....

Per ulteriori informazioni:

[www.turismotorino.org](http://www.turismotorino.org) – [www.piemonteitalia.eu](http://www.piemonteitalia.eu)



Via Mercanti, 2 · I-10122 TORINO · Tel.: +39 011 518 70 79 · Fax: +39 011 513 08 40  
[www.italianoporticando.com](http://www.italianoporticando.com) · [info@italianoporticando.com](mailto:info@italianoporticando.com)



*È l'apprendimento dell'Italiano in Piemonte  
tra arte, cultura e natura*



**SCUOLA DI LINGUA E CULTURA ITALIANA PER STRANIERI**  
**PROGRAMMA CORSI**

# INDICE

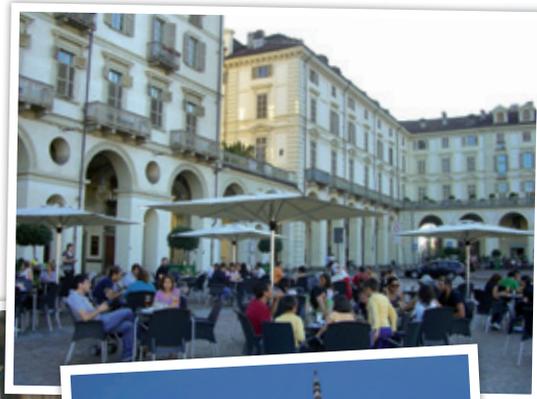
<b>TORINO E IL PIEMONTE</b> .....	<b>1</b>
<b>PRESENTAZIONE DELLA SCUOLA</b> .....	<b>2</b>
▪ La storia.....	2
▪ Lo staff.....	2
▪ La scuola.....	3
▪ Il metodo.....	3
<b>I CORSI</b> .....	<b>4</b>
▪ Corsi standard.....	4
▪ Corsi di preparazione all'esame CILS.....	4
▪ Corsi in minigruppo.....	5
▪ Corsi individuali.....	5
▪ Corsi per aziende.....	5
• L'italiano Skypando.....	5
▪ Corsi combinati.....	6
▪ Corsi a tema.....	7
▪ Corsi culturali.....	8
▪ Laboratori e degustazioni.....	9
▪ Corsi vacanze.....	10
<b>LIVELLI DI CONOSCENZA LINGUISTICA</b> .....	<b>12</b>
<b>I PREZZI</b> .....	<b>13</b>
<b>MODALITÀ D'ISCRIZIONE</b> .....	<b>13</b>
<b>PERNOTTAMENTO</b> .....	<b>13</b>
<b>EVENTI E LUOGHI DA NON PERDERE</b> .....	<b>14</b>

# TORINO E IL PIEMONTE

Torino, definita già nell'antichità "Porta d'Italia", risulta geograficamente in posizione strategica, non lontana dai bellissimi paesaggi alpini e a circa 90 minuti dal Mare Ligure.

Fondata in epoca romana, Torino, conosce il massimo splendore in epoca barocca quando come capitale dello Stato Sabauda, sotto la reggenza dei Savoia, compete con le grandi capitali europee. Le sontuose Residenze Reali, le imponenti chiese e i prestigiosi palazzi, trasformano la città e i suoi dintorni in un luogo di delizia e di fasti. In epoche successive la città cresce politicamente e socialmente, diventa la prima capitale d'Italia e tra la fine dell'ottocento e durante tutto il novecento grande polo industriale.

Attualmente Torino si scopre come polo di attrazione culturale con grandi musei nazionali, quali il Museo Nazionale del Cinema, il Museo Egizio, secondo solo a quello del Cairo, importanti esposizioni d'arte contemporanea, appuntamenti annuali quali la Fiera del Libro e il "Salone del gusto". Ma è anche una città magica fatta di percorsi notturni e sotterranei, una città che offre luoghi di divertimento, locali particolari e alternativi ma anche vinerie, ristoranti, caffè, ecc... per passare piacevoli serate in compagnia.



# PRESENTAZIONE DELLA SCUOLA

## LA STORIA

L'Italiano Porticando, è stata fondata all'inizio del 2005 con l'obiettivo di essere non una scuola di lingue come se ne possono trovare tante a Torino, ma un **punto di riferimento specializzato** per chi vuole studiare la **lingua e cultura italiana a Torino**, una città conosciuta più per la sua industria che per la sua storia ed il suo lato artistico-culturale, una città che tanto ha da offrire a chi ama l'Italia, la sua lingua e la sua cultura.

La scuola è gestita da Laura Faussone, Caterina Costanzo e Rosaria Costanzo. Le tre socie, unendo la loro lunga esperienza e le loro competenze in ambito dell'insegnamento dell'italiano a stranieri e dell'insegnamento della cultura, dell'arte e della storia italiana hanno voluto dare vita ad un progetto, fino allora, inesistente in Piemonte: la possibilità di imparare la lingua e la cultura italiana in una destinazione che non è tipica per chi arriva dall'estero come Roma, Firenze, Siena, Venezia e sulla quale solo pochi tutt'ora scommetterebbero.

## LO STAFF

Le fondatrici, presenti ed operative nella vita della scuola, hanno suddiviso le aree di competenza in base alla loro esperienza: Rosaria, laureata in lingue e letterature straniere e in economia aziendale, si occupa della parte commerciale - amministrativa, Laura, con la sua specializzazione artistica e la sua laurea in architettura, segue la parte culturale come anche i contatti in Italia e Caterina, laureata in traduzione e interpretariato, gestisce la parte didattica ed è punto di riferimento per i collaboratori.

Gli insegnanti che collaborano con la scuola vengono scelti scrupolosamente in base alla loro qualifica ed esperienza nell'insegnamento dell'italiano a stranieri. Si tratta di insegnanti madrelingua, laureati, motivati ed esperti nell'accompagnare gli studenti al primo incontro con l'Italia e nel loro percorso di apprendimento dell'italiano come lingua straniera.

## LA SCUOLA

La sede della scuola si trova in un palazzo d'epoca nel Quadrilatero Romano, **nel centro storico della città** e si affaccia su Via Garibaldi, la **zona pedonale** di Torino. La scuola è facilmente raggiungibile dalle due stazioni ferroviarie ed è a pochi passi da Piazza Castello, il cuore vero e proprio della città.

Le aule della scuola sono luminose ed accoglienti. Nonostante dispongano di tutto ciò che serve in una scuola di lingua, non rappresentano le classiche aule perché si è voluto creare anche con l'aiuto degli arredi un **ambiente familiare** e piacevole, dove fermarsi a studiare anche a fine lezione.

A disposizione dello studente ci sono libri, giornali, riviste e dizionari come anche cd, dvd e videocassette che si possono prendere in prestito. Inoltre si offre l'accesso gratuito ad internet (sia Wi-Fi che da PC per studenti).

## IL METODO

Il metodo applicato da L'Italiano Porticando è il **metodo comunicativo diretto**. Infatti, dal primo giorno l'unica lingua parlata in classe è l'italiano. I nostri insegnanti sono **esperti nell'insegnamento dell'italiano** a stranieri e quindi non necessitano di nessuna „lingua ponte“ per comunicare con i propri studenti. Questo vale per tutti i livelli.

**Il materiale didattico** – sviluppato dalla direzione della scuola - è creato e scelto appositamente sia per stimolare la conversazione libera che per simulare situazioni comunicative reali. Le attività pratiche svolte durante le lezioni mirano a fornire allo studente degli strumenti per sapersi muovere nella vita quotidiana e sociale in Italia.

Nonostante la capacità comunicativa dello studente sia fondamentale – infatti, l'obiettivo dei corsi è prima la comunicazione e poi l'eliminazione dell'errore - durante le lezioni si riservano spazi all'approfondimento della grammatica e allo sviluppo delle capacità di comprensione ed espressione scritta dello studente. Molteplici testi autentici di vario genere (giornalistico, letterario, pubblicitario...) giochi, canzoni, film e altri filmati sono di supporto per lo sviluppo di queste abilità. Parte fondamentale del metodo de L'Italiano Porticando sono le **attività culturali e sociali pomeridiane** durante le quali gli studenti possono mettere in pratica in un clima rilassato ciò che hanno appreso in classe.



*Dal primo giorno l'unica lingua parlata in classe è l'italiano.*



*Parte fondamentale del metodo de L'Italiano Porticando sono le attività culturali e sociali pomeridiane.*

# I CORSI

L'Italiano Porticando offre ai propri studenti corsi per tutti i livelli adatti a chi vuole apprendere l'italiano per passione, per studio, per motivi di lavoro o perché ha deciso di vivere in Italia.

Per tutto l'anno si organizzano **corsi Standard** – da 5 a 8 persone –, **corsi in Minigruppo** – da 2 a 4 persone –, **corsi Individuali e corsi Combinati**. Quest'ultimi prevedono l'abbinamento di un corso standard a lezioni individuali, lezioni di **conversazione, di fonetica, di italiano commerciale, di storia dell'arte, di architettura, di letteratura, di cinema, di moda, di musica** o di **tango** a scelta. È possibile frequentare **corsi di preparazione agli esami CILS** (Certificazione di Italiano come Lingua Straniera) nei mesi antecedenti alla prova d'esame oppure i corsi serali per i residenti e per coloro che lavorano o studiano a Torino.

Fanno parte del metodo di insegnamento della lingua le **attività pomeridiane**, come le passeggiate, le visite a musei e ai luoghi di interesse storico-culturale, sono infatti **incluse nel costo del corso** e organizzate per aiutare lo studente ad approfondire le sue capacità di comprensione e di espressione in modo rilassato e in situazioni informali.

Inoltre è possibile integrare e arricchire i corsi di lingua con i **corsi culturali** quali la storia dell'arte, dell'architettura, del cinema o con i **laboratori enogastronomici** di cucina, di vini e di cioccolato.

Durante l'anno si organizzano **Corsi a Tema** di durata settimanale con attività legate alla cultura, agli eventi e alle manifestazioni locali e **Corsi Vacanza**, adatti a piccoli gruppi organizzati, interessati a vivere a Torino una vacanza linguistica e di conoscenza della cultura e del territorio piemontese.

I dettagli e le date di inizio corsi sono consultabili anche sul sito [www.italianoporticando.com](http://www.italianoporticando.com).

## Corsi standard

### CORSI STANDARD INTENSIVI

COD S

I corsi standard sono corsi di lingua italiana in gruppi da 5 a 8 persone. I corsi vengono proposti per tutti i livelli e possono avere durata ed intensità diversa.

Gli studenti possono scegliere tra corsi con una durata minima di 1 settimana a corsi con una durata di 4 o più settimane (per ogni livello) e tra corsi con 15, 20 e 30 ore di lezioni settimanali.

I corsi standard hanno normalmente inizio ogni primo lunedì del mese. Questo è vincolante per principianti assoluti. Per chi ha già conoscenze della lingua italiana è possibile iniziare in altre date.

### CORSI STANDARD PER STUDENTI UNIVERSITARI

COD SU

L'Italiano Porticando propone agli studenti universitari stranieri, su presentazione della tessera universitaria del paese d'origine, corsi standard di 4/6/8 settimane a prezzi scontati.

### CORSI POMERIDIANI E SERALI PER RESIDENTI

COD SER

Nei mesi di Gennaio, Marzo, Maggio, Settembre, Novembre la scuola organizza regolarmente per chi si ferma a Torino per lavoro o per studio, dei corsi pomeridiani o serali strutturati in moduli di 30 ore, 2 o 3 volte a settimana.

## Corsi di preparazione all'esame CILS COD CILS

Il corso si rivolge a chi vuole prepararsi all'esame CILS (Certificazione di Italiano come Lingua Straniera rilasciato dall'Università di Siena).

La certificazione attesta formalmente la propria competenza linguistica-comunicativa utile in ambito lavorativo e universitario.

I corsi di preparazione all'esame CILS sono organizzati nei mesi antecedenti gli esami di giugno e dicembre.

Il corso viene attivato con un minimo di 3 persone e ha una durata di 60 ore. Su richiesta anche come corso individuale.

## Corsi in minigruppo

COD MIN

I corsi in minigruppo sono corsi per 2, 3 o 4 persone dello stesso livello che desiderano studiare nello stesso periodo.

La data di inizio potrà essere concordata con la scuola secondo le esigenze degli studenti, la durata minima è di 1 settimana con 15, 20, 30 ore di lezioni di 55 minuti ciascuna.

Per i residenti è anche possibile organizzare corsi in minigruppo di lunga durata.

## Corsi individuali

I corsi individuali, previsti per tutti i livelli, sono pensati per coloro che desiderano imparare l'italiano in modo intensivo, o estensivo, con un programma flessibile, fatto su misura per le proprie esigenze.

### CORSI INDIVIDUALI A LUNGA DURATA

COD IND1

I corsi individuali a lunga durata sono indicati per i residenti e per le persone che devono studiare o lavorare a Torino per un periodo medio lungo. È possibile iscriversi per 15, 20, 30 o più ore e fissare con la scuola uno o più incontri settimanali.

### CORSI INDIVIDUALI INTENSIVI

COD IND2

I corsi individuali intensivi sono indicati per coloro che si fermano a Torino per un breve periodo e intendono organizzare il proprio corso in unità settimanali da 15, 20, 30 ore. Anche in questo caso è possibile concordare con la scuola la data d'inizio e l'orario delle lezioni secondo le proprie esigenze.

## Corsi per aziende

COD AZ

L'Italiano Porticando organizza per il personale straniero di aziende con sede a Torino e dintorni corsi di lingua italiana dal livello principianti al livello avanzato. I corsi hanno l'obiettivo di integrare il personale straniero nella vita lavorativa e sociale in Italia. In base al livello e alle esigenze si lavorerà anche sullo sviluppo del linguaggio settoriale relativo all'ambito lavorativo dello studente.

I corsi possono essere sia individuali che in mini-gruppo o in gruppo e prevedere uno studio sia intensivo che di lungo termine. Il programma e la durata vengono stabiliti tra l'azienda e la direzione didattica della scuola. Se richiesto la scuola fornirà all'azienda anche periodicamente un report sulla frequenza ed i progressi dei singoli studenti. Sede del corso possono essere sia la sede de L'Italiano Porticando sia la sede dell'azienda del cliente.

## L'italiano Skypando

COD SK

L'Italiano Porticando dà la possibilità di praticare l'italiano anche da casa attraverso Skype. Questo permetterà allo studente di organizzare le sue lezioni in modo flessibile, una o più volte alla settimana. Potranno essere sia lezioni di conversazione sia lezioni di lingua con una parte grammaticale e una parte di comunicazione. Il corso verrà strutturato in modo di avere esercizi e attività durante le lezioni "on line" ed esercizi che lo studente dovrà svolgere "a casa" e che poi verranno corrette durante la lezione successiva.

*I corsi vengono proposti per tutti i livelli e possono avere durata ed intensità diversa.*



## Corsi combinati

I corsi combinati sono corsi che permettono allo studente di abbinare al corso standard del mattino delle lezioni di approfondimento pomeridiane. È possibile scegliere tra le seguenti combinazioni:

### STANDARD + INDIVIDUALE

COD SI

Nell'ora individuale l'insegnante aiuterà lo studente a migliorare il proprio italiano approfondendo le tematiche grammaticali e lessicali trattate al mattino, aiutandolo a colmare le proprie lacune o facendo ulteriore conversazione.

### STANDARD + CONVERSAZIONE

COD SP

Nel corso l'insegnante guiderà gli studenti nella conversazione trattando temi di attualità, prendendo spunto dai quotidiani, dalle riviste e dai fatti del giorno.

Le ore di conversazione saranno di gruppo. In caso non dovesse esserci più di una persona interessata al corso, le ore verranno ridotte (es. da 3 a 2) ed il prezzo rimarrà invariato.

### STANDARD + ITALIANO COMMERCIALE

COD SC

Il corso di italiano commerciale è indicato per chi vuole lavorare in Italia o con operatori italiani. Gli argomenti trattati riguardano l'organizzazione aziendale, i vari enti e le mansioni ricoperte dalle persone che vi operano. Il corso prepara lo studente alla corrispondenza nei rapporti con clienti e fornitori, nei rapporti con banche e assicurazioni.

Le ore di italiano commerciale saranno individuali. In caso siano interessate più persone verrà concordato uno sconto sul prezzo.

### STANDARD + FONETICA

COD SFO

Questo corso offre, a coloro che vogliono migliorare la propria pronuncia dell'italiano, esercizi di fonetica dedicati alle difficoltà dovute alla propria lingua di origine. Le lezioni di fonetica sono lezioni individuali.

### STANDARD + LETTERATURA ITALIANA

COD SL

Nel corso di letteratura si studieranno scrittori italiani e piemontesi di fama internazionale, leggendo e analizzando insieme all'insegnante brani tratti dalle loro opere più importanti.

Le ore di letteratura saranno di gruppo. In caso non dovesse esserci più di una persona interessata al corso, le ore verranno ridotte (es. da 3 a 2) ed il prezzo rimarrà invariato.

### STANDARD + CINEMA ITALIANO

COD SF

Nel corso si avrà la possibilità di vedere alcune parti di film che hanno segnato la storia cinematografica italiana e di analizzarne i contenuti e la lavorazione.

Le ore del corso saranno di gruppo. In caso non dovesse esserci più di una persona interessata al corso, le ore verranno ridotte (es. da 3 a 2) ed il prezzo rimarrà invariato.

### STANDARD + ARCHITETTURA ITALIANA

COD SA

Il corso di architettura darà una panoramica dei più importanti stili architettonici italiani analizzando alcune delle opere più significative. Il corso, inoltre, darà informazioni sulla storia architettonica della città, dalla Torino Romana a quella Barocca, dalla Torino prima Capitale d'Italia a quella contemporanea.

Le ore di architettura saranno di gruppo. In caso non dovesse esserci più di una persona interessata al corso, le ore verranno ridotte (es. da 3 a 2) ed il prezzo rimarrà invariato.

### STANDARD + STORIA DELL'ARTE ITALIANA

COD SS

Il corso di storia dell'arte darà una panoramica delle più importanti correnti artistiche italiane analizzando alcune delle opere più significative. Gli argomenti trattati verranno scelti anche tenendo conto degli eventi artistici presenti a Torino.

Le ore di storia dell'arte saranno di gruppo. In caso non dovesse esserci più di una persona interessata al corso, le ore verranno ridotte (es. da 3 a 2) ed il prezzo rimarrà invariato.

## STANDARD + STORIA DELLA MUSICA ITALIANA

COD SM

Il corso approfondisce l'evoluzione della moda italiana dall'Unità d'Italia ad oggi attraverso immagini, filmati e documenti testimonianza di come l'abbigliamento ha da sempre accompagnato i cambiamenti della società

Le ore del corso saranno di gruppo. In caso non dovesse esserci più di una persona interessata al corso, le ore verranno ridotte (es. da 3 a 2) ed il prezzo rimarrà invariato.

## STANDARD + STORIA DELLA MODA ITALIANA

COD SD

Il corso presenterà alcuni cantanti e cantautori degli ultimi 40anni che con le loro canzoni hanno reso famosa la musica italiana nel mondo. Il corso è dedicato a chi vuole imparare la lingua ascoltando e – perché no – cantando le canzoni italiane.

Le ore del corso saranno di gruppo. In caso non dovesse esserci più di una persona interessata al corso, le ore verranno ridotte (es. da 3 a 2) ed il prezzo rimarrà invariato.

## STANDARD + TANGO

COD ST

Torino è diventata una delle capitali del Tango Argentino a livello europeo. L'Italiano Porticando collabora con una delle più importanti scuole piemontesi, con maestri che vantano un'esperienza decennale nell'insegnamento della milonga, vals e tecnica del tango.

I corsi si terranno nelle ore serali in settimana e nelle ore pomeridiane dei giorni festivi presso importanti sale da ballo con la possibilità di partecipare, la domenica ad un pomeriggio di ballo, nei seguenti periodi: **da metà settembre a metà dicembre** e da gennaio a luglio. Il corso di tango è aperto sia a studenti che già hanno delle nozioni di ballo che a coloro che vogliono cimentarsi per la prima volta.

## Corsi a tema

### L'ITALIANO E L'UNITÀ D'ITALIA (1 SETTIMANA)

Date: ogni 1ª settimana del mese

Livello: dal livello principianti avanzati

Torino nel 1861 è stata la prima capitale dell'Italia unita. Il corso è un approfondimento sul Risorgimento italiano, periodo storico - dal 1800 al 1900 - che riguarda le vicende belleche, politiche e sociali dell'Unificazione d'Italia.

#### Il corso comprende:

- 15 o 20 ore di lezione;
- incontro introduttivo di h 2 sul "l'Unificazione d'Italia";
- passeggiata storica nei luoghi del Risorgimento a Torino;
- visita guidata al Palazzo Carignano, sede del Primo Parlamento Italiano
- Materiale didattico e documentazione.

### L'ITALIANO MANGIANDO (1 SETTIMANA)

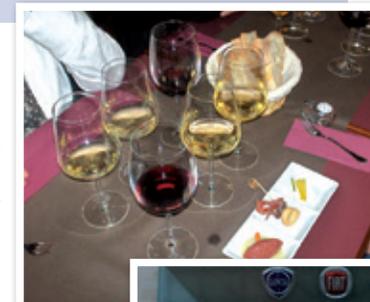
Date: ogni 3ª settimana del mese escluso luglio, agosto e periodo natalizio

Livello: dal livello principianti

Il corso focalizza sulle specialità eno-gastronomiche piemontesi sia a livello linguistico che nelle attività culturali proposte.

#### Il corso comprende:

- 15 o 20 ore di lezione;
- Aperitivo di benvenuto e tour nel centro cittadino;
- Degustazione di specialità al cioccolato presso la bottega di un maestro cioccolataio nel centro storico della città;
- Corso di cucina con cena;
- Degustazione vini presso enoteca;
- Materiale didattico e documentazione.



## L'ITALIANO E LA FIAT (1 SETTIMANA)

Date: ogni 4ª settimana del mese escluso agosto e periodo natalizio

Livello: dal livello principianti

Il corso focalizza sulla storia dell'automobile e in particolare sulla più grande industria automobilistica italiana, la Fiat.

### Il corso comprende:

- 15 o 20 ore di lezione;
- incontro introduttivo di h 1,5 su "Torino e la Fiat ieri e oggi";
- visita al Lingotto, ex stabilimento Fiat;
- visita guidata allo stabilimento Fiat Mirafiori
- Materiale didattico e documentazione.

## UN NATALE PARTICOLARE (1 SETTIMANA)

Date: nel mese di dicembre

Livello: dal livello principianti

Il corso si svolge in prossimità del periodo natalizio e Torino offre ai visitatori un'atmosfera particolarmente luminosa e vitale fatta di allestimenti di luci artistiche ed eventi tradizionali.

### Il corso comprende:

- 15 o 20 ore di lezione;
- Aperitivo di benvenuto e tour turistico nel centro cittadino alla scoperta degli allestimenti della Rassegna Luci D'Artista;
- Materiale didattico e documentazione.
- Visita al Mercatino di Natale;
- Mini-corso di cucina tradizionale natalizio. Preparazione delle specialità e degustazione;

## Corsi culturali

I Corsi Culturali sono corsi o seminari, teorici e pratici, relativi a diversi ambiti culturali legati alla storia, all'arte, all'architettura, alle tradizioni del Piemonte e in particolare della città di Torino, che potranno essere abbinati ai corsi individuali, in minigruppo o standard.

### LETTERATURA

Il corso prevede la lettura e l'analisi di alcuni brani di scrittori italiani e piemontesi, alcuni di questi di fama e di prestigio internazionale, quali Alfieri, Pavese, Fenoglio, Soldati, Ginzburg, Fruttero e Lucentini.

### STORIA DEL CINEMA ITALIANO

Nel corso si avrà la possibilità di analizzare e discutere i contenuti, la sceneggiatura e l'interpretazione di alcune parti di film di importanti registi italiani che hanno segnato la storia del cinema italiano.

### STORIA DELL'ARCHITETTURA ITALIANA

Il corso presenta gli stili architettonici più significativi della storia dell'architettura italiana, attraverso lo studio e descrizione delle opere architettoniche delle più importanti città italiane.

TRADIZIONI, STORIA, INDUSTRIA  
E ALTRO ANCORA...



## STORIA DELLA CITTÀ DI TORINO:

Le lezioni approfondiscono lo sviluppo e la crescita della città di Torino, dalla fondazione in epoca romana agli ampliamenti barocchi, dalla Torino prima capitale d'Italia allo sviluppo urbano del primo '900.

## STORIA DELL'ARTE ITALIANA:

Il corso da una panoramica delle più importanti correnti artistiche italiane, attraverso lo studio delle opere più significative di artisti italiani di fama internazionale (Leonardo, Botticelli, Raffaello, Michelangelo, ecc ...).

## STORIA DELLA MODA ITALIANA

Il corso approfondisce l'evoluzione della moda italiana dall'Unità d'Italia ad oggi attraverso immagini, filmati e documenti testimonianza di come l'abbigliamento ha da sempre accompagnato i cambiamenti della società

## STORIA DELLA MUSICA ITALIANA

Il corso presenterà alcuni cantanti e cantautori degli ultimi 40anni che con le loro canzoni hanno reso famosa la musica italiana nel mondo. Il corso è dedicato a chi vuole imparare la lingua ascoltando e – perché no – cantando le canzoni italiane.

## Laboratori e degustazioni

La scuola organizza mensilmente pomeriggi dedicati ai prodotti enogastronomici locali. I laboratori sono presentati da professionisti che accompagnano i partecipanti alla scoperta, alla preparazione e alla degustazione dei prodotti tipici di questa regione. Le attività verranno attivate con un minimo di 4 partecipanti.

### CORSO SUI VINI PIEMONTESI

Orario: pomeridiano presso i locali della scuola

Comprensivo di:

- introduzione ai vini piemontesi e al loro abbinamento con i cibi;
- assaggio di alcuni vini e degustazione di prodotti tipici;
- documentazione specifica e altro materiale didattico.

### CUCINARE A CASA DELL'INSEGNANTE

Orario: pomeriggio o sera presso l'abitazione dell'insegnante.

Comprensivo di:

- preparazione e presentazione di alcuni piatti italiani e piemontesi, come preparati a casa;
- cena con assaggio dei piatti cucinati;
- documentazione specifica e altro materiale didattico.

### CORSO DI CUCINA GOURMET

Orario: pomeriggio o sera presso i locali di un ristorante

Comprensivo di:

- preparazione e presentazione di alcuni piatti piemontesi;
- cena con assaggio dei piatti cucinati;
- documentazione specifica e altro materiale didattico.

### DEGUSTAZIONE DI VINI E PRODOTTI TIPICI

Orario: pomeridiano o presera

La degustazione di vini e prodotti piemontesi avviene in locali tipici del centro storico torinese.

### DEGUSTAZIONE DI SPECIALITÀ AL CIOCCOLATO E VISITA AL LABORATORIO

Orario: pomeridiano nei mesi di settembre, ottobre, gennaio, febbraio, maggio

Comprensivo di:

- visita al laboratorio artigianale (produzione)
- degustazione delle specialità presso la bottega di un maestro cioccolataio nel centro storico della città



## Corsi vacanza (durata settimanale)

I Corsi Vacanza abbinano al perfezionamento e/o all'approfondimento della lingua italiana attività, escursioni ed esperienze che permettono di conoscere ciò che a livello artistico e culturale il territorio piemontese e la città di Torino possono offrire ai loro visitatori.

L'Italiano Porticando propone nel dettaglio tre corsi, per conoscere meglio Torino, le Langhe e il Lago Maggiore, tre territori piemontesi con caratteristiche naturalistiche e tradizioni eno-gastronomiche diverse e uniche.

Ma è possibile organizzare settimane con contenuti culturali diversi. In seguito si presentano una serie di tematiche che non hanno la pretesa di illustrare tutti gli aspetti di una regione, ricca di storia, arte e cultura come il Piemonte, ma che in qualche modo danno la possibilità di apprendere in maniera nuova la lingua italiana.

Questi e altre soluzioni sono offerte a gruppi organizzati (di almeno 10 persone) come le Università Popolari, le Università, le Associazioni, ecc..

### LE LANGHE E LA CITTÀ DI TORINO COD. V01

Livello: Principiante avanzato – Intermedio - Avanzato

Il corso comprende:

- 15 ore di lezione;
- Materiale didattico e documentazione sui luoghi visitati;
- 6 pernottamenti con mezza pensione in hotel o agriturismo a 30 km da Alba (camera doppia con bagno);
- Cena di benvenuto (escluse bevande);
- Cena di saluto (escluse bevande);
- Stage di cucina piemontese con cena;
- Visita al Borgo di Barbaresco e di una piccola cantina produttrice di vino Barbaresco con degustazione;
- Passeggiata nel centro storico di Alba;
- Visita al castello fortezza di Serralunga e degustazione di vini, formaggi e salumi in un' enoteca del luogo;
- Visita guidata del centro storico della città di Torino;
- Trasferimenti in pullman per le gite e nelle Langhe.

### TORINO E LE LANGHE COD. V02

Livello: Principiante avanzato – Intermedio - Avanzato

Il corso comprende:

- 15 ore di lezione;
- Materiale didattico e documentazione sui luoghi visitati;
- 6 pernottamenti con mezza pensione in un albergo a tre stelle (camera doppia con bagno);
- Cena di benvenuto (escluse bevande);
- Cena di saluto (escluse bevande);
- Tour turistico nel centro storico di Torino;
- Visita al Museo Nazionale del Cinema;
- Escursione sulla collina di Superga con la cremagliera e visita della Basilica;
- Visita alla Reggia di Venaria Reale una delle più belle residenze sabaude a pochi chilometri da Torino;
- Escursione giornaliera tra le colline del territorio delle Langhe: passeggiata nel centro storico di Alba; aperitivo presso una cantina locale e pranzo presso un ristorante tipico (escluso bevande);
- Entrate a musei (TurinCard);
- Trasferimenti in pullman per le escursioni giornaliere.

### TORINO E IL LAGO MAGGIORE COD. V03

Livello: Principiante avanzato – Intermedio - Avanzato

Il corso comprende:

- 15 ore di lezione;
- Materiale didattico e documentazione sui luoghi visitati;
- 6 pernottamenti con mezza pensione in un albergo a tre stelle (camera doppia con bagno);
- Cena di benvenuto (escluse bevande);
- Cena di saluto (escluse bevande);
- Tour turistico nel centro storico di Torino;
- Visita alla Sacra di San Michele, simbolo del Piemonte a pochi chilometri da Torino;
- Escursione giornaliera sul Lago Maggiore: visita di Stresa e delle isole;
- Visita di una delle residenze Reali di Torino
- Entrate a musei e carta servizi per mezzi pubblici (TurinCard);
- Trasferimenti in pullman per le escursioni giornaliere.

## Corsi vacanza su richiesta

### CORSI A TORINO

- Il Carnevale piemontese (mese di febbraio)
- Le Residenze Reali dei Savoia
- Torino, tra arte e mistero
- Il Barocco piemontese
- Torino Liberty
- Torino la città del cinema
- Torino, città industriale tra arte e cultura

### CORSI ENOGASTRONOMICI

- Asti e il Monferrato: viaggio tra vino e storia
- Alba, la capitale del gusto

### CORSI IN LOCALITÀ NATURALISTICHE

- La Fortezza di Fenestrelle
- Val Susa e i luoghi olimpici
- Val Susa e i luoghi dello spirito



# LIVELLI DI CONOSCENZA LINGUISTICA

Qui di seguito elenchiamo i livelli di conoscenza linguistica secondo il QCE (Quadro di riferimento Europeo). La scuola esegue un test d'ingresso e attesta a fine corso il livello conseguito dallo studente impegnandosi a rispettarne le linee guida.

## PRINCIPIANTE (A1):

Indicato per chi per la prima volta si avvicina alla lingua italiana.

Lo studente sarà in grado di capire e utilizzare espressioni familiari e quotidiane: sapersi presentare, domandare o rispondere ad interrogativi riguardanti la persona, il domicilio, il lavoro e ad interagire in situazioni che riguardano i bisogni immediati (al bar, al mercato, al ristorante, dal dottore) e a dialogare in modo semplice in presente e passato prossimo.

## PRINCIPIANTE AVANZATO (A2):

Per lo studente che ha avuto da 60 a 80 ore di lezioni.

Lo studente sarà in grado di comunicare in situazioni semplici e abituali con l'ausilio di mezzi linguistici semplici: potrà descrivere la propria provenienza e formazione, l'ambiente circostante, i bisogni immediati e dialogare su argomenti riguardanti lo sport, il tempo libero, gli hobby, la casa ed i propri interessi utilizzando futuro, condizionale, imperativo e imperfetto.

## INTERMEDIO (B1):

Per chi ha già frequentato almeno 120-160 ore di lezioni d'italiano.

Lo studente potrà capire i punti principali di un discorso inerenti a situazioni familiari, al lavoro, la scuola, al tempo libero, ecc. Potrà esprimersi oralmente e in forma scritta in situazioni relative ai suoi interessi e alla vita quotidiana e saprà riferire un'esperienza o un avvenimento descrivendo le sue impressioni.

## INTERMEDIO AVANZATO (B2):

Per chi ha frequentato almeno 200-220 ore di lezioni.

Lo studente riuscirà a comunicare con un grado di spontaneità e scioltezza sufficiente per interagire con persone di madrelingua. Capire testi complessi ed esprimersi in modo chiaro e dettagliato su una vasta gamma di argomenti esponendo il proprio punto di vista (oralmente e in forma scritta).

## AVANZATO INFERIORE (C1):

Per lo studente che ha frequentato più di 280 ore di lezioni.

Sarà in grado di capire una vasta gamma di testi esigenti e di una certa lunghezza, di esprimersi in modo scorrevole e spontaneo utilizzando la lingua (oralmente e in forma scritta) con efficacia e flessibilità nella vita sociale e professionale.

## AVANZATO (C2):

Sarà in grado di capire senza difficoltà tutto quello che legge o ascolta. Saprà esprimersi liberamente, con scioltezza e in modo spontaneo anche in situazioni complesse e nei vari ambiti della quotidianità (famiglia, lavoro, uffici pubblici,...). Saprà scrivere testi chiari e scorrevoli relativi a situazioni ed ambiti diversi (lettere, relazioni, riassunti di testi specialistici ...).

# I PREZZI

I prezzi di tutti i corsi descritti sono indicati nell'allegato al programma, e comprendono:

- lezioni di lingua;
- test d'ingresso e attestato di frequenza
- quota d'iscrizione e IVA
- materiale didattico
- uso di Internet, prestito di libri e DVD, Wi-Fi
- attività pomeridiane culturali: visione di film con discussione, passeggiate, visite a musei, escursioni ecc... (esclusi i biglietti d'ingresso, i trasporti e le consumazioni).

La scuola rimane aperta per tutto l'anno. Per le date di inizio corso e per le festività consultare l'allegato prezzi.

# MODALITÀ D'ISCRIZIONE

Per iscriversi è necessario inviare alla segreteria della scuola:

- il MODULO D'ISCRIZIONE compilato in tutte le sue parti, specificando i propri personali, il livello di conoscenza linguistica, il tipo di corso e relativo codice, e le date di frequenza.
- il REGOLAMENTO E LE CONDIZIONI della scuola firmato;
- un anticipo pari al 30% dell'importo del corso (come specificato nel Regolamento).

Entrambi i moduli (Modulo d'iscrizione e il Regolamento) devono essere inviati alla scuola tramite fax, posta o e-mail.

## *L'Italiano Porticando S.r.l.*

Via Mercanti, 2  
I-10122 TORINO

Tel.: +39 011 518 70 79

Fax: +39 011 513 08 40

[www.italianoporticando.com](http://www.italianoporticando.com)

[info@italianoporticando.com](mailto:info@italianoporticando.com)

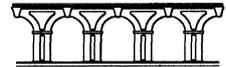
# PERNOTTAMENTO

Su richiesta, la scuola offre agli studenti il servizio di mediazione per il pernottamento per le seguenti sistemazioni:

- Hotel
- Ostello della Gioventù
- Pensione
- Appartamento
- Bed & Breakfast
- In famiglia

Nel foglio allegato al programma si possono trovare per ogni sistemazione dei prezzi indicativi.





## ALTRI CORSI SPECIALI

### L'Italiano a casa tua ...

Questa possibilità è dedicata a chi ha una casa vacanze in Piemonte (in Val di Susa, nelle Langhe, sul Lago Maggiore) e vorrebbe migliorare il suo italiano per potere comunicare con vicini di casa, amici, idraulici, elettricisti e anche godersi meglio l'ambiente in cui vive.

Con noi può organizzare un corso personalizzato a casa sua!

Il suo insegnante d'italiano potrà andare a trovarlo per un periodo determinato dallo studente e vivere con lui la quotidianità mentre giornalmente farà con lui anche delle lezioni vere e proprie di italiano.

**Costi: chiedere preventivo**

### Torino – Milano: L'Italiano tra arte e cultura a due passi dalla natura

Questo corso nasce dalla nuova **collaborazione tra L'Italiano Porticando Torino e Il Centro Milano** e offre la possibilità di studiare l'italiano in due città del Nord Italia meno conosciute dagli stranieri, ma nondimeno di notevole bellezza. L'Italiano Porticando ed Il Centro, sono due scuole piccole e familiari che con i loro metodi di insegnamento comunicativi e coinvolgenti pongono l'individuo al centro dell'attenzione. La combinazione Torino - Milano permetterà allo studente di immergersi linguisticamente nella ricchissima cultura di Piemonte e Lombardia.

Iniziando il corso da L'Italiano Porticando **Torino** con il suo ricco programma extra-scolastico, lo studente - ai piedi delle pittoresche Alpi innevate - conoscerà la famosa cucina piemontese, e passeggiando sotto i famosi portici torinesi scoprirà l'architettura barocca e la storia della prima capitale d'Italia.

La seconda parte del corso si svolgerà a **Milano** – centro economico dell'Italia e capitale della moda, dell'arte e del design. Dopo le lezioni lo studente potrà visitare alcune tra le più famose opere d'arte (come "L'Ultima Cena" di Leonardo Da Vinci), potrà ammirare i palazzi neoclassici e farsi tentare dallo shopping nelle boutique di famosi stilisti. Durante il fine settimana avrà a soli due passi le meravigliose montagne ed i laghi lombardi.

#### Prezzi:

- **2 settimane:** 1 settimana a Torino e 1 settimana a Milano  
Corso standard con 20 h/settimana **490 Euro**
- **4 settimane:** 2 settimane a Torino e 2 settimane a Milano  
Corso standard con 20 h/settimana **800 Euro**

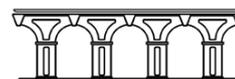
### Torino – Genova: Cioccolato al pesto

Questo corso nasce dalla nuova **collaborazione tra L'Italiano Porticando e Scuola Tricolore Genova** ed è pensato per persone che desiderano trascorrere il loro soggiorno in due città del nordovest dell'Italia che in passato hanno sempre avuto un legame storico ed economico.

Il corso permetterà di conoscere il meglio di Torino, città vicina alle montagne, e di Genova, città di mare. L'iscrizione avverrà solo presso una delle due scuole che di seguito gestirà l'organizzazione del corso dello studente, dalla valutazione dello studente alla sistemazione in tutte e due le città.

#### Prezzi:

- **2 settimane:** 1 settimana a Torino e 1 settimana a Genova  
Corso standard con 20 h/settimana **costo: 495 Euro**
- **4 settimane:** 2 settimane a Torino e 2 settimane a Genova  
Corso standard con 20 h/settimana **costo: 790 Euro**



PREZZI CORSI 2017							
	<b>Cod.</b>	<b>h/sett.</b>	<b>1 sett.</b>	<b>2 sett.</b>	<b>3 sett.</b>	<b>4 sett.</b>	<b>Sett. Extra</b>
<b>Corsi standard (5-8 studenti)</b>	<b>S</b>	15 h	215	360	500	600	140
		20 h	245	400	600	725	170
		30 h*	360	600	820	1100	250
Prezzi per corsi di lunga durata su richiesta. Date di inizio 2017: S01 09.01. S02 06.02. S03 06.03. S04 03.04. S05 08.05. S06 05.06. S07 03.07. S08 07.08. <b>S09 04.09. S10 02.10 S11 30.10. S12 27.11.</b> Il prezzo di un'ora individuale per chi segue un corso standard è di 28 €.							
<b>30 h* solo per chi fa "BILDUNGSURLAUB" (Germania)</b>							
<b>Corsi standard per universitari (prezzi validi anche per au-pair)</b>	<b>Cod.</b>	<b>h/sett.</b>	<b>2 sett.</b>	<b>4 sett.</b>	<b>6 sett.</b>	<b>8 sett.</b>	<b>12 sett.</b>
	<b>SU</b>	15 h	325	510	750	930	1370
		20 h	360	620	890	1100	1630
<b>Corsi per 50+</b>	<b>1 sett.</b>		Comprende: 15h di lez. + un corso culturale + 2 passeggiate pomeridiane.				
	15 h	215	Date: dal 27.02 al 03.03 - dal 02.05 al 05.05				
			dal 31.07 al 04.08 - dal 23.10 al 27.10 - dal 11.12 all'15.12				
<b>Per i livelli A2 - B1 - B2</b>							
<b>Corsi pomeridiani e serali</b>	<b>Cod.</b>	<b>h/sett.</b>	<b>1° mod.</b>	<b>2° mod.</b>	<b>3° mod.</b>	<b>4° mod.</b>	
	<b>SER</b>	30 h	310	280	270	270	
Sconto per studenti universitari, au-pair, BIT, ETF da 10 a 15 % Date di inizio corsi serali 2017: <b>16.01 - 13.03 - 15.05 - 18.09 - 13.11</b>							
<b>Corsi mini-gruppo (2-4 studenti)</b>	<b>Cod.</b>	<b>h/sett.</b>	<b>1 sett.</b>	<b>2 sett.</b>	<b>3 sett.</b>	<b>4 sett.</b>	<b>Sett. Extra</b>
	<b>MIN</b>	15 h	375	660	940	1140	280
		20 h	500	880	1140	1500	350
<b>Corsi individuali</b>	<b>Cod.</b>		<b>10 h</b>	<b>15 h</b>	<b>20 h</b>	<b>30 h</b>	
	<b>- a lunga durata</b>	<b>IND1</b>		390	570	690	990
				<b>40 h</b>	<b>50 h</b>	<b>60 h</b>	<b>+1 h</b>
			1280	1500	1740	29	
<b>- intensivi</b>	<b>IND2</b>	<b>h/sett.</b>	<b>1 sett.</b>	<b>2 sett.</b>	<b>3 sett.</b>	<b>4 sett.</b>	
		15 h	570	990	1440	1740	
		20 h	690	1280	1740	2320	
<b>Corsi combinati</b>	<b>Cod.</b>	<b>h/sett.</b>	<b>1 sett.</b>	<b>2 sett.</b>	<b>3 sett.</b>	<b>4 sett.</b>	<b>Sett. Extra</b>
	<b>SI</b>	15 + 5	355	640	920	1160	280
20 + 5		385	680	1020	1285	310	
<b>-Standard+italiano commerciale</b>	<b>SC</b>	15 + 5	355	640	920	1160	280
		20 + 5	385	680	1020	1285	310
<b>-Standard+Fonetica</b>	<b>SFO</b>	15 + 3	275	480	690	850	
		20 + 3	305	530	790	980	
<b>-Standard+Conversazione</b>	<b>SP</b>	15 + 3	275	480	690	850	
		20 + 3	305	530	790	980	
<b>-Standard+Letteratura</b>	<b>SL</b>	15 + 3	275	480	690	850	
		20 + 3	305	530	790	980	
<b>-Standard+cinema</b>	<b>SF</b>	15 + 3	275	480	690	850	
		20 + 3	305	530	790	980	
<b>-Standard+Architettura</b>	<b>SA</b>	15 + 3	275	480	690	850	
		20 + 3	305	530	790	980	
<b>-Standard+Arte</b>	<b>SS</b>	15 + 3	275	480	690	850	
		20 + 3	305	530	790	980	
<b>-Standard+Musica Italiana</b>	<b>SM</b>	15 + 3	275	480	690	850	
		20 + 3	305	530	790	980	
<b>-Standard+Storia della Moda</b>	<b>SD</b>	15 + 3	275	480	690	850	
		20 + 3	305	530	790	980	
<b>-Standard + Tango</b>	<b>ST</b>	15 + 1	240	410	580	710	
		20 + 1	270	460	680	840	

L'Italiano Skypando	10 h	15 h	20 h	
	290	435	580	
<b>Corsi culturali</b>				<b>h/sett.</b>
- Letteratura - Storia del cinema italiano - Storia della canzone italiana - Storia della moda - Storia della città di Torino - Storia dell'architettura italiana - Storia dell'arte italiana				1,5 h
<b>Corsi enogastronomici / Degustazioni</b>				
- Corso sui vini piemontesi	3 h	50	Minimo 4 persone	
- Cucinare con l'insegnante	1 incontro	35 - 45	Il prezzo è indicativo e può variare in base al menù; valido per minimo 4 persone	
	4 incontri	140 - 180		
- Degustazione vini e prodotti tipici		15 - 20	Minimo 4 persone	
- Degustazione cioccolato		5-15	Minimo 5 persone	
- Visita laboratorio di una cioccolateria + degustazione		25	Minimo 5 persone	
<b>Corsi a tema</b>				
- L'Italiano e l'Unità d'Italia	15 h	255	Ogni 1ª settimana del mese	
	20 h	285		
- L'Italiano ed il calcio a Torino	15 h	255	Ogni 2ª settimana del mese	
	20 h	285		
- L'Italiano Mangiando	15 h	340	Ogni 3ª settimana del mese	
	20 h	370		
- L'Italiano e la Fiat	15 h	255	Ogni 4ª settimana del mese	
	20 h	285		
- Un Natale particolare	15 h	290	Dal 11.12 al 15.12	
<b>Corsi Vacanze</b>				
- Le Langhe e la città di Torino	15 h	1090	I prezzi sono <u>indicativi</u> per un gruppo di 10 persone. Preventivi su richiesta.	
- Torino e le Langhe	15 h	1190		
- Torino e il Lago Maggiore	15 h	1190		

<b>Prezzi pernottamento</b>					
<b>Prezzi a notte</b>		<b>Singola</b>	<b>Doppia</b>		
<b>Bed &amp; Breakfast</b>		70-80	90-120		
<b>Pensione (senza colazione)</b>		55	65		
<b>Hotel 3*** (con colazione)</b>		90	120		
<b>Hotel 3*** (senza colazione)</b>		70	90		
<b>Ostello della Gioventù</b>	Camera 3-4 posti	19		I prezzi sono indicativi e variano in base all'ostello scelto	
	Camera doppia	23			
	Camera singola	30			
<b>Dal 2012 è richiesta la tassa di soggiorno da un minimo di 1 ad un massimo di 5 Euro a notte</b>					
<b>Appartamento (1 persona)</b>					
- 1 settimana	in centro	da 250	Prezzi per 2 persone su richiesta		
- al mese	in centro	da 900			
	semi-centro	da 850			
<b>In famiglia (a settimana)</b>					
- solo pernottamento		180	Prezzi per 2 persone su richiesta		
- con colazione		200			
- con mezza pensione		250			

I prezzi di tutti i corsi descritti comprendono:

- lezioni di lingua;
- test d'ingresso e attestato di frequenza
- quota d'iscrizione
- materiale didattico
- uso di Internet, prestito di libri e DVD, Wi-Fi
- attività pomeridiane culturali: visione di film con discussione, passeggiate, visite a musei, escursioni ecc... (esclusi i biglietti d'ingresso, i trasporti e le consumazioni).

La scuola rimane aperta per tutto l'anno escluse le festività nazionali:

- 01.01 - 06.01 - 17.04 - 25.04 - 01.05 - 02.06 - 15.08 - 01.11 - 08.12 - 25/26.12